

技術詞彙

本技術詞彙包含本文件所使用與本集團及我們業務相關的若干技術詞彙的解釋。有關詞彙及其含義可能與該等詞彙的標準行業含義或用法不同。

「老齡化社會」	指	當一個國家或地區的年齡中位數因預期壽命上升及／或生育率下降而上升時出現的現象
「平均住院日數」	指	平均住院日數，指病人在我們醫院住院的平均日數；等於特定期間內每個住院病人的總住院天數除以同期住院病人的總數
「麻醉科」	指	有關於手術或其他入侵性療程中緩解疼痛及以藥物緩解疼痛的科室
「血管造影術」	指	通過將造影劑注入血流的方法觀察血管
「肛腸科」	指	與肛門及直腸有關
「關節鏡關節手術」	指	使用微型攝像系統通過小微切口對關節創傷進行檢測及治療的關節微創手術
「住院床日數」	指	就任何特定期間而言，指我們住院病人在有關期間的合計每日實際佔用床位數目
「心內科」	指	處理心臟疾病和異常情況的科室，包括先天性心臟病、冠狀動脈疾病、心臟衰竭及心臟瓣膜病
「心血管外科」	指	處理循環系統(包括心臟及血管)的科室
「導管插入術實驗室」	指	由多學科醫療專業人士(包括心臟病及放射科專家)擔任員工，配備用於顯示動脈及心室的先進診斷成像設備以及用於治療任何已發現異常的一個醫院專門檢驗室
「心臟病監護室」	指	心臟病監護室，為心臟出現狀況並須要持續監察及治療的病人提供高水平專門護理的重症監護室

技術詞彙

「一級醫院」	指	由國家衛計委醫院分級系統評為一級醫院的較小型醫院，通常有少於100張病床，主要為地方社區提供基本的醫療服務
「二級醫院」	指	由國家衛計委醫院分級系統評為二級醫院的地區性醫院，通常有100至約500張病床，向多個社區提供綜合醫療衛生服務和承擔一定教學、科研任務。二級醫院根據主管部門的評估分為甲乙丙三等，而二級甲等醫院是二級醫院中排名最高的醫院
「三級醫院」	指	由國家衛計委醫院分級系統評為三級醫院的最大型地區性醫院，通常有超過500張病床，向廣泛地區提供高水平專科性醫療衛生服務和承擔高等教學、科研任務。三級醫院根據主管部門的評估分為甲乙丙三等，而三級甲等醫院是三級醫院中排名最高的醫院
「先天性疾病」	指	用於描述出生時就存在缺陷或異常的醫學詞彙
「連續醫療」	指	使用多種學科方法向多種病人提供涵蓋各種強度的無縫連續醫療服務。請參閱「業務－我們的醫療服務－連續醫療服務」一圖
「電腦斷層掃描」	指	電腦斷層掃描，一種使用X射線對人體內部的結構詳細成像的技術
「細胞遺傳學」	指	遺傳學的一個分支，內容有關單個細胞染色體的顯微分析
「急診醫學部」	指	有關需要及時診斷及治療意外或創傷或突發疾病的醫學分支，包括對抵達醫院時需要立即治療的病人提供醫療及手術治療
「內分泌科」	指	處理與激素及腺體有關的疾病的科室

技術詞彙

「內視鏡檢查」	指	使用微型攝像系統通過開孔或小微切口進入體內，對身體器官、關節或腔體內部進行檢查及／或治療
「耳鼻喉科」	指	耳、鼻、咽喉
「消化內科」	指	處理胃腸疾病的科室
「綜合醫院」	指	提供包括門診、住院及診斷在內多學科醫療保健服務的醫院
「普外科」	指	涉及了解並熟悉可能需以手術治療多種外傷、畸形及疾病(包括消化道、腹部及其內容物、腺體、乳腺、皮膚、軟組織及內分泌)的臨床學科
「老人科」	指	處理老年人問題及疾病的科室
「血液科」	指	處理血液疾病的科室
「血液透析」	指	使血液散佈在半透膜上，以去除正常腎臟組織會排除的有害物質(包括毒素、藥物、尿素、尿酸和肌酐)的血液淨化過程
「肝膽胰外科」	指	處理肝臟、膽囊、膽管、膽汁或胰腺的科室
「疝氣」	指	部分器官移位並穿過其一般所在結構或肌肉壁的醫療狀況
「組織病理學」	指	為研究疾病的症狀而對組織進行的顯微鏡檢查
「香港醫師」	指	根據《內地與香港建立更緊密經貿關係的安排》可於中國執業行醫的香港合資格醫師
「重症監護室」	指	重症監護室，由多學科醫療保健專業團隊向受重傷或患重病的病人提供重症監護的特殊配備醫療室
「住院病人」	指	在醫院接受醫療服務並留院的病人

技術詞彙

「內科」	指	有關診斷及非手術治療疾病的醫學分支，特別是內部器官系統
「國際標準化組織」	指	國際標準化組織，制定及刊發國際標準的非政府性組織
「試管授精」	指	通過人工將卵細胞與精子在培養皿中結合然後將胚胎轉移至子宮的授精過程
「重大醫療糾紛」	指	我們臨床診斷活動產生的醫療糾紛，有關糾紛(i)涉及病人死亡；或(ii)導致人民幣50,000元或以上的金錢賠償
「MICM分類」	指	根據形態學、免疫學、細胞遺傳學及分子生物學對白血病進行分類的一種先進臨床分類法，進行此種分類是制定白血病治療方案所必需的步驟
「微入侵性」	指	對身體產生的損傷較手術切口為輕的先進手術技術。該技術使康復時間、失血、術後的併發症、手術創傷及感染風險降至最低，並令手術傷口在相同條件下較傳統的切口手術更美觀
「磁力共振掃描」	指	磁力共振掃描，一種通過利用核磁共振的屬性將體內的原子核成像而使內部詳細結構顯影的醫學成像技術
「多學科醫療保健專業團隊」	指	由不同學科醫療保健專業人士組成的保健團隊，彼等互相合作，旨在提供全面的保健服務以盡可能滿足病人多種多樣的需求，包括就複雜的醫療狀況計劃及實施治療方式
「多點執業醫生」	指	合資格及獲許可於中國多點執業的執業醫生
「多點執業」	指	於執業期間在中國兩所或兩所以上醫療機構提供醫療服務的醫生
「接近過失情形」	指	本來會對病人造成不利後果但已避免發生的情況

技術詞彙

「新生兒科」	指	處理新生兒成長、併發症及障礙的科室
「腎臟科」	指	處理腎臟生理機能及疾病的科室
「神經科」	指	處理影響神經系統的條件及疾病的科室，包括大腦、脊髓、外圍神經及肌肉以及視覺、嗅覺、味覺和聽覺的特殊感官
「神經外科」	指	處理神經系統手術的科室
「新生兒重症監護室」	指	新生兒重症監護室，向病危或早產的新生嬰兒提供高水平專門護理的重症監護室
「醫院感染」	指	從醫療設施的環境或員工得到的感染
「NOTES」	指	經自然腔道內鏡外科，將手術工具及微型攝像頭通過自然腔道以進行手術的先進及實驗性的微入侵性療程。通過避免大切口，病人通常康復較快、病痛較少且無可見疤痕，同時術後的併發症的風險大幅降低
「核醫學」	指	採用放射性物質來研究、診斷及治療和疾病的專業醫學學科
「婦產科」	指	處理女性生殖系統的孕期保健、分娩及疾病的科室
「腫瘤科」	指	處理癌症的科室
「眼科」	指	處理眼睛紊亂及疾病的科室
「骨科」	指	處理肌肉骨骼系統(包括骨骼、關節、韌帶、肌腱、肌肉和神經)的損傷和疾病的科室
「門診病人」	指	到醫院接受醫療服務但沒有留院的病人
「體檢」	指	有關疾病及保健諮詢服務的徵兆的個人臨床檢驗

技術詞彙

「射頻消融術」	指	使用電波提供的電流產生的熱量去除心臟、腫瘤或其他不正常組織的部分導電系統的醫療手術
「修復術及頷面外科」	指	有關下頷及面部的修復性手術
「生殖醫學」	指	處理生殖問題的預防、診斷及治理的科室
「風濕病科」	指	處理關節、韌帶、肌肉及骨骼有關的疾病(如風濕病及關節炎)的科室
「口腔科」	指	處理口腔疾病的科室及牙科
「亞健康」	指	介於健康與疾病之間的中間階段
「taTME」	指	完全經肛行全直腸系膜切除術，用於在直腸中發現癌症的手術治療
「中醫院」	指	主要提供中醫傳統治療的醫院
「胸外科」	指	處理肺、食管和胸腔內其他器官手術的科室
「創傷科」	指	處理嚴重傷口及傷處及相關手術及修復性療程的科室
「二胎政策」	指	根據全國人民代表大會常務委員會於二零一五年十二月二十七日通過並於二零一六年一月一日生效的新修訂《中華人民共和國人口與計劃生育法》，中國允許每對夫妻擁有兩個小孩的二胎政策
「超聲科」	指	利用聲波產生影像以容許醫療服務提供者查看人體或發育中胎兒內部結構的診斷性醫療手術
「泌尿學」	指	處理男性和女性的泌尿道以及男性生殖系統的醫學分支